

---

**Council for Trade-Related Aspects of  
Intellectual Property Rights**

Original: Spanish/  
espagnol/  
español

**MAIN DEDICATED INTELLECTUAL PROPERTY  
LAWS AND REGULATIONS NOTIFIED UNDER  
ARTICLE 63.2 OF THE AGREEMENT**

NICARAGUA

The present document reproduces the text<sup>1</sup> of Decree No. 68-98 Ratifying the Agreement on the Protection of Intellectual Property Rights signed on 7 January 1998 between the Government of the Republic of Nicaragua and that of the United States of America, which Nicaragua has notified under Article 63.2 of the Agreement (see document IP/N/1/NIC/1).

---

**Conseil des aspects des droits de propriété  
intellectuelle qui touchent au commerce**

**PRINCIPALES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS CONSACRÉES À LA  
PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE NOTIFIÉES AU TITRE  
DE L'ARTICLE 63:2 DE L'ACCORD**

NICARAGUA

Le présent document contient le texte<sup>1</sup> du Décret n° 68-98 - Ratification de l'Accord sur la protection des droits de propriété intellectuelle, signé le sept janvier 1998 entre le gouvernement de la République du Nicaragua et celui des États-Unis d'Amérique, notifié par le Nicaragua au titre de l'article 63:2 de l'Accord (voir le document IP/N/1/NIC/1).

---

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad  
Intellectual relacionados con el Comercio**

**PRINCIPALES LEYES Y REGLAMENTOS DEDICADOS A LA PROPIEDAD  
INTELLECTUAL NOTIFICADOS EN VIRTUD DEL PÁRRAFO 2  
DEL ARTÍCULO 63 DEL ACUERDO**

NICARAGUA

En el presente documento se reproduce el texto<sup>1</sup> del Decreto N° 68-98 – Ratificación del Acuerdo sobre la Protección de los Derechos de Propiedad Intelectual, suscrito el siete de Enero de 1998 entre el Gobierno de la República de Nicaragua y el de los Estados Unidos de América, que Nicaragua ha notificado en virtud del párrafo 2 del artículo 63 del Acuerdo (véase el documento IP/N/1/NIC/1).

---

<sup>1</sup> In Spanish only./En espagnol seulement./En español solamente.

---

**PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DE NICARAGUA**

---

**DECRETO No. 68-98**

**El Presidente de la República de Nicaragua**

**CONSIDERANDO**

**I**

Que la Asamblea Nacional recibió el Acuerdo entre el Gobierno de la República de Nicaragua y el Gobierno de los Estados Unidos de América acerca de la Protección de los Derechos de Propiedad Intelectual, el seis de Febrero del corriente año para su aprobación, de acuerdo con lo establecido en el numeral 12 del artículo 138 de la Constitución Política, de conformidad con la razón de recibido puesta en la nota de remisión de dicha iniciativa

**II**

Que la atribución concedida en nuestra Carta Magna a la Asamblea Nacional de aprobar o rechazar los convenios, se le ha otorgado con el fin de garantizar al país que los compromisos internacionales sean debatidos públicamente por las principales fuerzas políticas, económicas y sociales de la Nación representadas en ese Poder del Estado.

**III**

Que ha transcurrido el plazo señalado en la Constitución Política, sin que la Asamblea Nacional haya aprobado o rechazado el Acuerdo entre el Gobierno de la República de Nicaragua y el Gobierno de los Estados Unidos de América acerca de la Protección de los Derechos de Propiedad Intelectual.

En uso de las facultades que le confiere la Constitución Política,

**HA DICTADO**

El siguiente

**DECRETO**

Arto. 1: Apruébese el Acuerdo sobre la Protección de los Derechos de Propiedad Intelectual, suscrito el siete de Enero de 1998 entre el Gobierno de la República de Nicaragua y el de los Estados Unidos de América.

Arto. 2: Ratificase en todas y cada una de sus partes el acuerdo mencionado en el artículo que antecede.

Arto.3: El presente Decreto entrará en vigencia a partir de su publicación en la Gaceta, Diario Oficial.

Dado en la ciudad de Managua, Casa Presidencial, el veintisiete de Octubre de mil novecientos noventa y ocho. **ARNOLDO ALEMAN LACAYO**, Presidente de la República de Nicaragua, **EDUARDO MONTEALEGRE RIVAS**, Ministro de Relaciones Exteriores.

*(Texto revisado y concordado a Febrero 2001, a cargo de Ambrosia Lezama Zelaya, Directora de Registro de la Propiedad Intelectual de Nicaragua y Eveling Bonilla Martínez, RPI-NICARGAUA).*

---